



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Bienne**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

|   |                               |
|---|-------------------------------|
| <b>Team / Mannschaft / Club Società</b> | <b>League/Liga Ligue/Lega</b> |
| <b>CLUB 1 Bienne</b>                    | <b>MINI</b>                   |
| <b>CLUB 2 Wollerau</b>                  | <b>MINI</b>                   |

| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G  | A  | T  | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---------|------------------------------|----------------------------------|---------------------------|-------------------|----|----|----|-------------------|---|---|---|-------------------|---------|-----|----------------------|------|
| 92      | C                            | ROTEN Nathan                     | 220445                    | 00:37             | 40 | 8  | 1  |                   |   |   |   | 09:59             | 40      | 2   | 10:45                | G1   |
| 2       | A                            | WERTHMÜLLER Kimmo                | 223348                    | 03:39             | 40 |    | 2  |                   |   |   |   | 18:47             | 92      | 2   | 18:52                | H    |
| 10      | G                            | KURZO Lionel                     | 221068                    | 18:21             | 96 | 15 | 3  |                   |   |   |   | 44:11             | 5       | 2   | 45:00                | C1   |
|         | G                            |                                  |                           | 23:26             | 26 | 2  | 4  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 62      |                              | MATTHEY Ryan                     | 222891                    | 27:20             | 2  | 13 | 5  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 12      |                              | RENFER Jayden                    | 222415                    | 28:24             | 26 | 13 | 6  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 29      |                              | SCHILDKNECHT Aylin               | 222404                    | 34:11             | 40 |    | 7  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 9       |                              | BORLE Esteban                    | 223347                    | 39:34             | 26 |    | 8  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 8       |                              | ELICES Théo                      | 222569                    | 39:51             | 13 | 2  | 9  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 5       |                              | SCHLAURI Malcom                  | 221530                    | 40:21             | 2  | 26 | 10 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 40      |                              | CARLEHÖG Robin                   | 221459                    | 43:37             | 92 | 8  | 11 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 13      |                              | RÄTZ Levin                       | 221066                    | 43:45             | 5  | 92 | 12 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 15      |                              | LUTZ Elias                       | 222809                    |                   |    |    |    |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 26      |                              | BOLDINI Kilian                   | 220444                    |                   |    |    |    |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 96      |                              | RENFER Océane                    | 223149                    |                   |    |    |    |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |

|  |                         |  |                   |
|--|-------------------------|--|-------------------|
| <b>Lieu / Ort Location / Luogo</b>                           | <b>Sahlgut - Bienne</b> | <b>Date / Datum Date / Data</b>                        | <b>07.05.2023</b> |
| <b>Start / Beginn Début / Inizio</b>                         | <b>10:00</b>            | <b>End / Ende Fin / Fine</b>                           | <b>11:29</b>      |
| <b>Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara</b>        | <b>MNC11</b>            |  |                   |
| <b>Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato</b> | <b>X</b>                | <b>Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole</b>     |                   |
| <b>Tournament / Turnier Tournoi / Torneo</b>                 |                         | <b>Cup / Pokal Coupe / Coppa</b>                       |                   |
| <b>Other / Sonstiges Autre / Altro</b>                       |                         | <b>Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori</b> | <b>45</b>         |

|                                       |                                       |  |                                       |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| <b>No Card / Liz. No Lic. / Tess.</b> | <b>Surname / Name No Lic. / Tess.</b> | <b>Vorname / Vorname Prénom / Nome</b> | <b>Signature / Firma Unterschrift</b> |
|                                       |                                       |  |                                       |
| <b>Time Keeper Chronométrateur</b>    |                                       |  |                                       |
| <b>Official scorer Marqueur</b>       | <b>99000</b>                          | <b>PONTI Gaël</b>                      |                                       |
| <b>Referee 1 Arbitre 1</b>            | <b>207022</b>                         | <b>BRÖNIMANN Martin</b>                |                                       |
| <b>Referee 2 Arbitre 2</b>            | <b>216853</b>                         | <b>CHASSOT Loïc</b>                    |                                       |
| <b>Tech. Director Directeur tech.</b> |                                       |  |                                       |

|              |                                     |   |                  |               |
|--------------|-------------------------------------|---|------------------|---------------|
| <b>COACH</b> | <b>Surname / Name Nom / Cognome</b> | <b>Forename / Vorname Prénom / Nome</b> | <b>Signature</b> | <b>220820</b> |
|              | <b>KURZO Marc</b>                   |   |                  |               |

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| <b>TOTAL</b>    | <b>12</b>    |
| <b>TIME OUT</b> | <b>X</b>     |
| <b>TOTAL</b>    | <b>6 min</b> |

**2 Wollerau**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

| Nr. No. | Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Card / Pass Lic / Tess No | Time / Zeit Temps | G  | A  | T  | Time / Zeit Temps | G | A | T | Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---------|------------------------------|----------------------------------|---------------------------|-------------------|----|----|----|-------------------|---|---|---|-------------------|---------|-----|----------------------|------|
| 60      | C                            | ALLOUCHE Joel                    | 221516                    | 02:29             | 60 |    | 1  |                   |   |   |   | 04:10             | 54      | 2   | 06:10                | L    |
| 27      | A                            | DARON Daniel                     | 220836                    | 04:37             | 60 |    | 2  |                   |   |   |   | 13:34             | 97      | 2   | 15:34                | D    |
| 83      | G                            | BEDFORD Connor                   | 223156                    | 05:16             | 27 | 91 | 3  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 37      | G                            | MELHORN Oskar                    | 222391                    | 10:45             | 27 | 60 | 4  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 86      |                              | ZISCHEK Ari                      | 221031                    | 11:38             | 60 |    | 5  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 25      |                              | GALIJAS Mirko                    | 223934                    | 18:52             | 91 |    | 6  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 44      |                              | GROLIMUND Len                    | 223771                    | 20:46             | 60 | 54 | 7  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 97      |                              | KNEPPECK Oscar                   | 223764                    | 21:11             | 60 | 27 | 8  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 54      |                              | LINDECKER Paul                   | 222360                    | 25:17             | 60 |    | 9  |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 91      |                              | MOSER Simon                      | 223768                    | 29:12             | 60 | 27 | 10 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
| 55      |                              | BIREN Arel                       | 223767                    | 36:04             | 27 | 60 | 11 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
|         |                              |                                  |                           | 40:33             | 60 |    | 12 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
|         |                              |                                  |                           | 41:34             | 91 |    | 13 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |
|         |                              |                                  |                           | 41:58             | 91 | 60 | 14 |                   |   |   |   |                   |         |     |                      |      |

**RESULT**

|  |               |               |  |                                  |
|--|---------------|---------------|--|----------------------------------|
| <b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b> | <b>FINAL</b>  |               |  |                                  |
|  | <b>CLUB 1</b> | <b>CLUB 2</b> | <b>CLUB 1</b>  | <b>CLUB 2</b>                    |
| <b>1 Time / Drittel Tiers / Tempo</b>                          | <b>2</b>      | <b>5</b>      | <b>12</b>  | <b>14</b>                        |
| <b>2 Time / Drittel Tiers / Tempo</b>                          | <b>4</b>      | <b>5</b>      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Wollerau</b> |                                  |
| <b>3 Time / Drittel Tiers / Tempo</b>                          | <b>6</b>      | <b>4</b>      | <b>CAPTAIN 1</b>   | Signature / Unterschrift / Firma |
| <b>Overtime / Verl. ProL. / Sup.</b>                           | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>CAPTAIN 2</b>   | Signature / Unterschrift / Firma |
| <b>Penalty / Rigori</b>  | <b>0</b>      | <b>0</b>      |  |                                  |

|   |  |
|---|--|
| <b>Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.</b> |  |
|   |  |

|              |                                     |   |                  |               |
|--------------|-------------------------------------|---|------------------|---------------|
| <b>COACH</b> | <b>Surname / Name Nom / Cognome</b> | <b>Forename / Vorname Prénom / Nome</b> | <b>Signature</b> | <b>211018</b> |
|              | <b>KUSTER Stefan</b>                |   |                  |               |

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| <b>TOTAL</b>    | <b>14</b>    |
| <b>TIME OUT</b> | <b>X</b>     |
| <b>TOTAL</b>    | <b>4 min</b> |